



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Foreign Affairs

2009/2230(INI)

26.3.2010

AMENDMENTS

1 - 39

Draft opinion
Adam Bielan
(PE439.837v01-00)

European Union strategy for the Baltic Sea Region and the role of macro-
regions in the future cohesion policy
(2009/2230(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Amendment 1
Tunne Kelam

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful **only** if constructive cooperation takes place with external partners in the region;

Amendment

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be **more** successful if constructive cooperation takes place with external partners in the region; **reiterates the Council conclusions of 11 November 2009¹ adopting the EU Strategy for the Baltic Sea Region, constituting that this strategy shall be an EU internal strategy whereby the external aspects of cooperation will be dealt with within the Northern Dimension Framework;**

Or. en

Amendment 2
Alexander Mirsky

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission **will be successful only if** constructive cooperation **takes place** with external partners in the region;

Amendment

1. Is convinced that the **success of the** European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission **would be greatly enhanced by a** constructive cooperation with external partners in the region;

Or. en

¹ doc. 13744/09

Amendment 3
Vytautas Landsbergis

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful **only** if constructive cooperation takes place with external partners in the region;

Amendment

Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be **more** successful if constructive cooperation takes place with external partners in the region;

Or. en

Amendment 4
Anneli Jäätteenmäki

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful only if constructive cooperation takes place with external partners in the region;

Amendment

1. Is convinced that the European Union Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful only if constructive cooperation takes place with external partners **such as Russia, Norway, Belarus as well as intergovernmental and nongovernmental actors** in the region;

Or. en

Amendment 5
Indrek Tarand, Reinhard Bütikofer

Draft opinion
Paragraph 1

Draft opinion

1. Is convinced that the European Union

Amendment

1. Is convinced that the European Union

Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful only if constructive cooperation takes place with external partners in the region;

Strategy for the Baltic Sea Region and the accompanying action plans proposed by the Commission will be successful only if constructive **and balanced** cooperation takes place with external partners in the region;

Or. en

Amendment 6
Helmut Scholz

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. *Notes* that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Amendment

2. **Reaffirms its initial resolution of November 2006¹ and in particular its belief** that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Or. en

Amendment 7
Indrek Tarand, Reinhard Bütikofer

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension

¹ OJ C 314 E, 21.12.2006, p. 330.

framework *should provide* the *main fundamental* basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

framework *is providing* the basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation *in all areas* with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea *with regard, in particular, to infrastructures, maritime transport security, water management and quality and eutrophication*; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Or. en

Amendment 8
Cristian Dan Preda

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension framework *and the Council of the Baltic Sea States* should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Or. en

Amendment 9
Tunne Kelam

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide ***the main fundamental*** basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; ***underlines, in this context***, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide ***an important*** basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; ***notes*** the importance of close ***sectorial*** cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Or. en

Amendment 10
Vytautas Landsbergis

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide ***the main fundamental*** basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; ***underlines, in this context***, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide ***an additional*** basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; ***underlines, in this context***, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Or. en

Amendment 11
Justas Vincas Paleckis

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; *specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;*

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea;

Or. en

Amendment 12
Anneli Jäätteenmäki

Draft opinion
Paragraph 2

Draft opinion

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States;

Amendment

2. Notes that the Northern Dimension framework should provide the main fundamental basis for the external aspects of cooperation in the Baltic Sea Region; underlines, in this context, the importance of close cooperation with Norway, Belarus and in particular Russia, the only non-EU country with direct access to the Baltic Sea; specifically notes the status of the Kaliningrad Oblast enclave, which is surrounded by EU Member States; *calls for concrete and wideranging pilot projects with strict timetables; further underlines that there is no need for new bureaucratic structures;*

Amendment 13
Justas Vincas Paleckis

Draft opinion
Paragraph 2 a (new)

Draft opinion

Amendment

2a. Emphasises the need to stimulate social and economic development in the Kaliningrad region as a ‘gate-way’ or ‘pilot’ region for further EU-Russia relationship; calls on Russia to come up with the new proposal for the EU- Russia local border traffic facilitation agreement; underlines the strategic importance of EU-Russia cooperation in the Baltic Sea region on energy efficiency, energy saving and renewable energy;

Or. en

Amendment 14
Alexander Mirsky

Draft opinion
Paragraph 2 a (new)

Draft opinion

Amendment

2a. Believes that new instruments promoting EU-Russia cooperation within the framework of the external dimension of the Baltic Sea Strategy should be developed, involving non-governmental organisations, local and regional authorities and institutions of education and culture; calls in this context for enhanced cooperation with north-west regions of Russia;

Or. en

Amendment 15
Tunne Kelam

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. ***Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention*** of the Commission and the Member States in the region to ***have a renewed engagement*** with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; ***believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;***

Amendment

3. ***Welcomes the efforts*** of the Commission and the Member States in the region to ***cooperate*** with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; ***underlines especially the need for coordinated effort to improve the environmental situation and to develop safe maritime transport; expects all actors around the Baltic Sea to join the Espoo Convention;***

Or. en

Amendment 16
Alexander Mirsky

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia ***could*** be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs ***and*** border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia ***should*** be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as ***internal and external*** transport connections, customs, border controls, ***tourism, maritime safety, cross-border health threats, environment protection and adaptation to the climate change; regrets that educational activities to promote environmental awareness have not become part of the Commission's action plan;*** believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable

framework in this regard;

Or. en

Amendment 17

Adam Bielan, Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Mirosław Piotrowski, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba

Draft opinion Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, **therefore**, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; **believes that cooperation in the Baltic Sea area should be an integral part of the new Partnership and Cooperation Agreement with Russia**; welcomes, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard; **stresses, however, that deepening this cooperation should be based on the condition that Russia makes progress in the areas of democratisation and human rights**;

Or. en

Amendment 18

Anneli Jäätteenmäki

Draft opinion Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the

Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard; ***calls for concrete cooperation and sharing of capacities for the development of Kaliningrad;***

Or. en

Amendment 19
Nikolaos Salavrakos

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement, ***and cooperation,*** with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, ***energy,*** customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Or. en

Amendment 20
Andreas Mölzer

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore,

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore,

the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls **and in particular concerning energy issues**; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Or. en

Amendment 21
Indrek Tarand, Reinhard Bütikofer

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, **environment**, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Or. en

Amendment 22
Cristian Dan Preda

Draft opinion
Paragraph 3

Draft opinion

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the

Amendment

3. Believes that cooperation with Russia could be stepped up; welcomes, therefore, the intention of the Commission and the

Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard;

Member States in the region to have a renewed engagement with Russia on a vast number of areas, such as transport connections, customs and border controls; believes that the EU-Russia common spaces will provide a valuable framework in this regard ***and calls on Russia to play its part in this enhanced cooperation;***

Or. en

Amendment 23

Elena Băsescu

Draft opinion

Paragraph 3 a (new)

Draft opinion

Amendment

3a. Underlines the importance of the region for the energy security of Europe and calls for the development of EU projects aimed at improving energy links between Member States in the area;

Or. en

Amendment 24

Adam Bielan, Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Mirosław Piotrowski, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba

Draft opinion

Paragraph 3 a (new)

Draft opinion

Amendment

3a. Stresses the need to reduce the region's dependency on Russian energy; welcomes the statement of the European Commission on the need for more interconnections between Member States in the region and greater diversification of energy supplies; calls in this regard for increased support for the creation of LNG

ports;

Or. en

Amendment 25

Adam Bielan, Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Mirosław Piotrowski, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba

Draft opinion

Paragraph 3 b (new)

Draft opinion

Amendment

3b. Expresses its concern with the ongoing implementation of the Nord Stream Project; calls on the Commission to fulfil the obligations put forward in the resolution of the European Parliament of 8 July 2008¹ on the environmental impact of the planned gas pipeline in the Baltic Sea to link up Russia and Germany;

Or. en

Amendment 26

Adam Bielan, Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Mirosław Piotrowski, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba

Draft opinion

Paragraph 3 c (new)

Draft opinion

Amendment

3c. Is deeply concerned with the recent joint military manoeuvres of Belarus and Russia , aimed at – among other things – the defence of the Nord Stream Pipeline; voices its strong opposition to using the Nord Stream project as an excuse for a strengthened military presence of the Russian Federation in the Baltic Sea;

¹ OJ C 294 E, 3.12.2009, p. 3.

Amendment 27
Elena Băsescu

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, *which effectively means cooperation with Russia*;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action;

Amendment 28
Anneli Jäätteenmäki

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used *only* for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used for external action, which effectively means cooperation with Russia, *Norway and Belarus; calls for Russia, Norway and Belarus to share responsibility for the funding*;

Amendment 29
Indrek Tarand, Reinhard Bütikofer

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. *Notes* that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, ***which effectively means cooperation with Russia;***

Amendment

4. ***Advocates*** that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy ***that so far*** can be used only for external action ***and does not prejudice the use of other funds such as structural funds should be made available also for coordinators and lead partners of the Baltic Sea Strategy particularly in the context of attaining sustainability goals;***

Or. en

Amendment 30
Alexander Mirsky

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia; ***although it is agreed that the Strategy shall be financed only within the limits of available funds, calls not to rule out the possibility of finding additional financial resources, notably through the European Investment Bank and the Nordic Investment Bank;***

Or. en

Amendment 31
Helmut Scholz

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy ***can be used only for external action***, which effectively means cooperation with Russia;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy ***is for European Neighbourhood Policy Instrument's cross-border cooperation***, which effectively means cooperation with Russia ***but could also include Belarus***;

Or. en

Amendment 32

Adam Bielan, Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Mirosław Piotrowski, Konrad Szymański, Tomasz Piotr Poręba

**Draft opinion
Paragraph 4**

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget ***specifically*** for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia; ***calls to move future funds allocated to the Baltic Sea Strategy to Chapter 1 of the EU budget in order to make them available also for internal projects***;

Or. en

Amendment 33

Göran Färm

**Draft opinion
Paragraph 4**

Draft opinion

4. ***Notes that*** the amount of

Amendment

4. ***Welcomes*** the amount of

EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia;

EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy; **notes that they** can be used only for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Or. en

Amendment 34
Vytautas Landsbergis

Draft opinion
Paragraph 4

Draft opinion

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used **only** for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Amendment

4. Notes that the amount of EUR 20 million earmarked in the 2010 EU budget for the Baltic Sea Strategy can be used **also** for external action, which effectively means cooperation with Russia;

Or. en

Amendment 35
Alexander Mirsky

Draft opinion
Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Notes a deep impact of the global financial and economic crisis on all countries in the region, in particular the Baltic states; calls on all stakeholders not to weaken their commitment to the EU Baltic Sea Strategy because of the crisis;

Or. en

Amendment 36
Helmut Scholz

Draft opinion
Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Notes that in the current strategy there is no mention of the strategic importance of the large rivers in the Baltic macro-region and asks therefore the Commission to address this deficiency at the earliest possible;

Or. en

Amendment 37
Göran Färm

Draft opinion
Paragraph 4 a (new)

Draft opinion

Amendment

4a. Regrets however, that the earmarked funds for the Baltic Sea Strategy has not yet been disbursed by the Commission; reminds therefore the Commission on the importance of the funds being disbursed and used in lines with the requests from the European Parliament;

Or. en

Amendment 38
Helmut Scholz

Draft opinion
Paragraph 5 a (new)

Draft opinion

Amendment

5a. Is convinced that the success of any EU policy such as the Baltic Sea Strategy

will be measured in terms of practical results which must be visible and tangible for the citizens, and considering the severity of the environmental, infrastructure-related and other challenges facing the Baltic a better involvement of organised civil society is critical;

Or. en

Amendment 39
Indrek Tarand, Reinhard Bütikofer

Draft opinion
Paragraph 5 a (new)

Draft opinion

Amendment

5a. Reiterates, in this regard, that in order to make cross-border projects more effective Russia should swiftly incorporate international best practice on transparency and public accountability into national legislation and sign the Espoo convention (on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context);

Or. en